

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Dovozateľka: SIA Pakora Pluss

Odporkyňa: Valsts ieņēmumu dienests

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Augstākās tiesas Senāts — Výklad článku 4 bodu 10 nariadenia Rady (EHS) č. 2913/92 z 12. októbra 1992, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva (Ú. v. ES L 302, s. 1; Mim. vyd. 02/004, s. 307), článku 448 nariadenia Komisie (EHS) č. 2454/93 z 2. júla 1993, ktorým sa vykonáva nariadenie č. 2913/92 (Ú. v. ES L 253, s. 1; Mim. vyd. 02/006, s. 3), ako aj Akt o pristúpení z roku 2003, príloha IV kapitola 5 bod 1 — Námorný dovoz motorového vozidla — Prepustenie do voľného obehu bez cla a iné colné opatrenia uplatňované na tovar, ktorý sa ku dňu pristúpenia prepravuje po vybavení vývozných formálnych náležitostí v rámci rozšíreného Spoločenstva

Výrok rozsudku

1. Kapitola 5 bod 1 prílohy IV Aktu o podmienkach pristúpenia Českej republiky, Estónskej republiky, Cyperskej republiky, Lotyšskej republiky, Litovskej republiky, Maďarskej republiky, Maltskej republiky, Poľskej republiky, Slovinskej republiky a Slovenskej republiky a o úpravách zmlúv, na ktorých je založená Európska únia, sa má vykladať v tom zmysle, že z hľadiska overenia, či boli splnené vývozné formality, ktoré sú v nej uvedené, je bezvýznamné, či boli vykonané úkony stanovené v článku 448 nariadenia Komisie (EHS) č. 2454/93 z 2. júla 1993, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva, zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 2787/2000 z 15. decembra 2000, aj keď bol vystavený zoznam lodného nákladu.
2. Nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92 z 12. októbra 1992, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva, zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 82/97 Európskeho parlamentu a Rady z 19. decembra 1996, a nariadenie č. 2454/93, zmenené a doplnené nariadením č. 2787/2000, sú uplatniteľné v nových členských štátoch od 1. mája 2004 bez toho, aby bolo možné domáhať sa výhody režimu podľa kapitoly 5 bodu 1 prílohy IV uvedeného aktu o pristúpení, keď vývozné formality, ktoré sú v nej uvedené, neboli splnené v prípade tovarov prepravovaných v rámci rozšíreného Spoločenstva ku dňu pristúpenia nových členských štátov k Európskej únii.
3. Článok 4 ods. 10 nariadenia č. 2913/92, zmeneného a doplneného nariadením č. 82/97, sa má vykladať v tom zmysle, že dovozná cla nezahŕňajú daň z pridanej hodnoty vyberanú z dovážaných tovarov.

4. V prípade dovozu tovaru sú povinné zaplatiť daň z pridanej hodnoty osoba alebo osoby, ktoré členský štát dovozu stanovil alebo akceptoval ako zodpovedné osoby.

(¹) Ú. v. EÚ C 220, 12.9.2009.

Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 15. júla 2010 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesgerichtshof — Nemecko) — Bianca Purrucker/Guillermo Vallés Pérez

(Vec C-256/09) (¹)

[Súdna spolupráca v občianskych veciach — Právomoc, uznávanie a výkon rozsudkov v manželských veciach a vo veciach rodičovských práv a povinností — Nariadenie (ES) č. 2201/2003 — Predbežné opatrenia vrátane ochranných opatrení — Uznávanie a výkon]

(2010/C 246/16)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Bundesgerichtshof

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Bianca Purrucker

Žalovaný: Guillermo Vallés Pérez

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Bundesgerichtshof — Výklad kapitoly 3 nariadenia Rady (ES) č. 2201/2003 z 27. novembra 2003 o súdnej právomoci a uznávaní a výkone rozsudkov v manželských veciach a vo veciach rodičovských práv a povinností, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1347/2000 (Ú. v. EÚ L 338, s. 1; Mim. vyd. 19/006, s. 243) — Uplatnenie pravidiel uznávania a výkonu uvedeného nariadenia na predbežné opatrenie, ktorým sa dieťa zveruje do osobnej starostlivosti otca a ktorým sa ukladá vrátenie dieťaťa držaného v inom členskom štáte jeho matkou otcovi

Výrok rozsudku

Ustanovenia článku 21 a nasl. nariadenia Rady (ES) č. 2201/2003 z 27. novembra 2003 o súdnej právomoci a uznávaní a výkone rozsudkov v manželských veciach a vo veciach rodičovských práv a povinností ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1347/2000 sa neuplatňujú na predbežné opatrenia v oblasti osobnej starostlivosti o dieťa spadajúce pod článok 20 uvedeného nariadenia.

(¹) Ú. v. EÚ C 220, 12.9.2009.

Rozsudok Súdneho dvora (ôsma komora) z 15. júla 2010 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Hoge Raad der Nederlanden — Holandsko) — Gaston Schul BV/Staatssecretaris van Financiën

(Vec C-354/09) (¹)

(Colný kódex Spoločenstva — Článok 33 — Colná hodnota tovarov — Zahnutie cla — Dodacia podmienka „Delivered Duty Paid“)

(2010/C 246/17)

Jazyk konania: holandsčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Hoge Raad der Nederlanden

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Gaston Schul BV

Žalovaný: Staatssecretaris van Financiën

Predmet veci

Výklad článku 33 prvého pododseku písm. f) a článku 220 nariadenia Rady (EHS) č. 2913/92 z 12. októbra 1992, ktorým sa ustanovuje Colný kódex spoločenstva (Ú. v. ES L 302, s. 1; Mím. vyd. 02/004, s. 307) — Colná hodnota — Zmluva obsahujúca dodáciu podmienku „Delivered Duty Paid“ dohodnutú v prípade oslobodenia od cla — Neuvedená výška cla — Vylúčenie alebo zahrnutie colnej hodnoty

Výrok rozsudku

Podmienka stanovená v článku 33 nariadenia Rady (EHS) č. 2913/92 z 12. októbra 1992, ktorým sa ustanovuje Colný kódex spoločenstva, podľa ktorej musí byť dovozná cla „odlišená“ od skutočne zaplatenej ceny alebo od ceny, ktorá sa má za dovážaný tovar zaplatiť, je splnená, ak sa zmluvné strany dohodli, že tento tovar bude dodaný s

DDP („Delivered Duty Paid“) a tento údaj uviedli v colnom vyhlásení, ale v dôsledku omylu v súvislosti s preferenčným pôvodom tohto tovaru neuviedli výšku dovozného cla.

(¹) Ú. v. EÚ C 282, 21.11.2009.

Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 15. júla 2010 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Baranya Megyei Bíróság — Maďarská republika) — Pannon Gép Centrum Kft/APEH Központi Hivatal Hatósági Főosztály Dél-dunántúli Kihelyezett Hatósági Osztály

(Vec C-368/10) (¹)

(Šiesta smernica o DPH — Smernica 2006/112/ES — Právo na odpočítanie dane zaplatenej na vstupe — Vnútroštátna právna úprava trestajúca nesprávny údaj na faktúre stratou práva na odpočítanie)

(2010/C 246/18)

Jazyk konania: maďarčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Baranya Megyei Bíróság

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Pannon Gép Centrum Kft

Žalovaný: APEH Központi Hivatal Hatósági Főosztály Dél-dunántúli Kihelyezett Hatósági Osztály

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Baranya Megyei Bíróság — Výklad článku 17 ods. 1, článku 18 ods. 1 písm. a) a článku 22 ods. 3 písm. a) a b) šiestej smernice Rady 77/388/EHS zo 17. mája 1977 o zosúladiení právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa daní z obratu — spoločný systém dane z pridanej hodnoty: jednotný základ jej stanovenia (Ú. v. ES L 145, s. 1; Mím. vyd. 09/001, s. 23), ako aj smernice Rady 2001/115/ES z 20. decembra 2001 upravujúcej a dopĺňujúcej smernicu 77/388/EHS s cieľom zjednodušenia, modernizovania a harmonizovania podmienok stanovených na faktúrovanie v súvislosti s daňou z pridanej hodnoty (Ú. v. ES L 15, 2002, s. 24; Mím. vyd. 09/001, s. 352) — Strata práva na odpočítanie príjemcu služieb z dôvodu chyby v dátume ukončenia prác uvedenom na faktúre vydanéj poskytovateľom — Vnútroštátna právna úprava trestajúca akúkoľvek formálnu chybu faktúry stratou práva na odpočítanie